TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ S** **TỈNH SÓC TRĂNG** Số: 29/2017/QĐST-DS	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** *S, ngày 31 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 23/8/2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 141/2017/TLST-DS, ngày 19/7/2017 về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1.Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: **Ngân hàng M**; Địa chỉ: số 130, đường L, phường A, quận N, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Võ Minh T** – Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà **Hoàng Quế N,** sinh năm: 1988 – Chức vụ: Phó phòng phát triển kinh doanh của Ngân hàng M- chi nhánh S; Địa chỉ: 257, đường Q, phường U, thành phố S, tỉnh Sóc Trăng.

Bị đơn: Ông **Trương Thanh T**; Sinh năm: 1976, Địa chỉ: Số 362, đường H, khóm N, phường T, thành phố S, tỉnh Sóc Trăng.

2.Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ông Trương Thanh T đồng ý trả cho Ngân hàng M số tiền tính đến ngày 23/8/2017 là 33.111.891đ (trong đó tiền vốn là 22.737.134đ, lãi trong hạn là 5.554.866đ, lãi quá hạn là 4.819.891đ).

- Thời gian giao trả số tiền trên cụ thể như sau:

Ngày 23/9/2017 ông Trương Thanh T trả cho Ngân hàng M số tiền 10.000.000đ.

Số tiền còn lại 23.111.891đ, từ ngày 23/10/2017 đến ngày 23/01/2019, mỗi tháng ông Trương Thanh T trả cho Ngân hàng M số tiền 1.500.000đ, riêng tháng cuối cùng trả số tiền 611.891đ. (Thời gian trả vào ngày 23 hàng tháng).

Kể từ ngày 24/8/2017, ông Trương Thanh T còn phải chịu khoản tiền lãi phát sinh theo mức lãi suất 15,3%/năm trên số tiền vốn vay chưa thanh toán cho đến khi thanh toán xong số tiền vốn vay.

Án phí dân sự sơ thẩm: ông Trương Thanh T đồng ý chịu số tiền là 827.797đ. Hoàn trả cho Ngân hàng M số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp là 815.700đ theo biên lai thu số 0007742 ngày 14/7/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Sóc Trăng.

3.Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4.Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND TPS;
- Chi cục THADS TPS;
- Lưu HS.

Nguyễn Thị Thúy Uyên